



TRATTORIA

UO KUKI, vl. Karlo Finka
OIB: 09974891104
Sali II 23, 23281 Sali

Fermata

TRATTORIA

DORUČAK & BRUNCH
BREAKFAST & BRUNCH

DALMATINSKI DORUČAK / DALMATIAN BREAKFAST	10,00€
Pršut, sir, domaći kruh, 2 meko kuhana jaja, masline Prosciutto, cheese, homemade bread, 2 soft-boiled eggs, olives	
OMLET / SCRAMBLED EGGS	10,00€
Kajgana s pršutom, ribani sir i umak od kremastih šampinjona Scrambled eggs with prosciutto, grated cheese and creamy mushroom sauce	
PANINI	12,00€
Sendvič s pršutom ili mortadelom, sirom, jajem i pestom od bosiljka Sandwich with prosciutto or mortadella, cheese, egg and basil pesto	
GRANOLA & JOGURT / GRANOLA & YOGURT	9,00€
Grčki jogurt, domaća granola, sezonsko voće Greek yogurt, homemade granola, seasonal fruit	

PREDJELA
APPETIZER

BURRATA	10,00€
Kremasta burrata posložena s domaćim pestom od bosiljka i rajčicom sorte volovsko srce Creamy burrata served with homemade basil pesto and oxheart tomatoes	
PJAT DELICIJA / PLATE OF DELICACIES	25,00€
Izbor domaćih suhomesnatih delicija i sireva s domaćom focacciom Dalmatinski pršut, tvrdi kozji sir OPG Žampera, zreli ovčji sir star 4 mjeseca, buđola, kobasica od divljači, masline Selection of local cured meats and cheeses with homemade focaccia Dalmatian prosciutto, OPG Žampera hard goat cheese, mature sheep cheese aged 4 months, capicola coppa, game sausage, olives	
PLATA S KAMENA I MORA / SEA AND STONE PLATTER	24,00€
Selekcija ribljih proizvoda i delicija, tapenada od maslina i komorača, maslinovo ulje, domaća focaccia Selection of seafood delicacies, olive and fennel tapenade, extra virgin olive oil, and homemade focaccia	
BEEF TARTAR	16,00€
Usitnjeni biftek s kiselim krastavcima i kaparima, majoneza od crnog češnjaka, domaća focaccia Shredded steak with pickles and capers, black garlic mayonnaise, homemade focaccia	
TUNA TARTAR	16,00€
Plavorepa tuna s mango kockicama, svježim krastavcem, mladim lukom, maslinovim uljem i limunovim sokom Bluefin tuna with mango cubes, fresh cucumber, spring onion, olive oil and lemon juice	

PIZZA

MARGHERITA	11,00€
Umak, Grana Padano, mozzarella, bosiljak, maslinovo ulje Sauce, Grana Padano, mozzarella, basil, olive oil	
MORTADELLA	14,50€
Pesto od pistacije, mortadela, burrata, rukola, Grana Padano Pistachio pesto, mortadella, burrata, arugula, Grana Padano	
FRUTTI DI MARE	13,50€
Umak, morski plodovi, češnjak pesto, bosiljak Sauce, seafood, garlic pesto, basil	
VEGE	13,00€
Umak, grilano sezonsko povrće, mozzarella, parmezan, bosiljak Sauce, grilled seasonal vegetables, mozzarella, parmesan, basil	
QUATTRO FORMAGGI	13,00€
Mozzarella, Grana Padano, plavi sir, gouda Mozzarella, Grana Padano, sweet sir, gouda	
CAPRICCIOSA	12,00€
Umak, mozzarella, šunka, šampinjoni, masline Sauce, mozzarella, ham, mushrooms, olives	
SLAVONSKA	13,00€
Umak, mozzarella, šunka, kulen, blagi feferoni Sauce, mozzarella, ham, kulen, mild pepperoni	
PROSCIUTTO	13,50€
Umak, mozzarella, pršut, rikola, Grana Padano, cherry rajčice Sauce, mozzarella, prosciutto, arugula, Grana Padano, cherry tomatoes	

JUHE SOUPS

JUHA OD RAJČICE / TOMATO SOUP

Domaća juha od rajčice s krutonima bosiljkom i maslinovim uljem
Homemade tomato soup with croutons, basil and olive oil

5,00€

KREM JUHA DANA / DAILY CREAM SOUP

Gusta juha
Thick soup

5,00€

RIZOTI RISOTTO

CRNI RIŽOT / BLACK RISOTTO

Ragu od sipe s crnilom, limunova korica, Grana Padano
Cuttlefish ragu with ink, lemon zest, Grana Padano

17,00€

RIŽOT S KOZICAMA / RISOTTO WITH SEA PRAWNS

Pečene kozice, bijelo vino i češnjak, menta i peršin
Roasted prawns with white wine and garlic, mint, and parsley

17,00€

BUZZARA ZA DVOJE / BUZZARA FOR TWO

Dagnje na buzzaru, domaća focaccia
Dagnje na buzzaru, domaća focaccia

17,00€

TJESTENINA PASTA

BOLOGNESE

Tjestenina s bolognese umakom, Grana Padano, bosiljak
Pasta served with Bolognese sauce, Grana Padano, and fresh basil

12,00€

LASAGNE BOLOGNESE

Lasagne, bolognese umak, bechamel umak, mozzarella
Lasagna with Bolognese sauce, béchamel sauce, and mozzarella

16,00€

PESTO CHICKEN PASTA

Tjestenina, pileтина, pesto genovese, Grana padano, cherry rajčice
Pasta with chicken, Genovese pesto, Grana Padano, and cherry tomatoes

15,00€

FRUTTI DI MARE

Tjestenina s morskim plodovima i umakom od crnog vina, Grana Padano
Pasta with seafood in black wine sauce, topped with Grana Padano

19,00€

RIBA FISH

ORADA/BRANCIN / GILTHEAD SEABREAM/SEA BASS

Na grillu s blitvom i krumpirom
Grilled, served with Swiss chard and potatoes

22,00€

LIGNJE / CALAMARI

Na grillu, s blitvom i krumpirom
Grilled, served with Swiss chard and potatoes

23,00€

PRŽENE LIGNJE / CRISPY FRIED CALAMARI

Pržene lignje s pomfritom, tartar i svježi limun
Crispy fried calamari served with fries, tartar sauce, and fresh lemon

16,00€

RIBLJA PLATA ZA DVOJE / SEAFOOD PLATTER FOR TWO

Lignje, orada, tuna steak, dagnje, škampi, blitva i krumpir
Calamari, gillthead seabream, tuna steak, mussels, prawns, Swiss chard, and potatoes

62,00€

FRITTO MISTO

Hrskavo pržena riba i plodovi mora, pomfrit, tartar umak i svježi limun
Crispy fried fish and seafood served with fries, tartar sauce, and fresh lemon

14,00€

MESO MEAT

SVINJSKI LUNGIĆ / PORK TENDERLOIN

200g lungića punjenog sirom i pršutom, rižoto od glijiva, demi-glace umak i hrskavi luk
200g pork tenderloin filled with cheese and prosciutto, served with mushroom risotto, demi-glace sauce, and crispy fried onions

25,00€

RAMSTEAK TAGLIATA

200g junećeg ramsteaka na roštilju, rukola, cherry rajčice, aceto balsamico glazura
200g grilled beef rump steak served with arugula, cherry tomatoes, and balsamic glaze

24,00€

BIFTEK S TARTUFOM / BEEF STEAK WITH TRUFFLE

200g bifteka, kremasti pire s tartufom, demi-glace umak, tartuf
200g steak served with creamy truffle mashed potatoes, demi-glace sauce, and shaved truffle

34,00€

MESNA PLATA ZA DVOJE / MEAT PLATTER FOR TWO

Punjeni svinjski lungići sa sirom i pršutom, biftek i ramsteak, povrće na žaru, riža na maslacu i demi-glace umak
Stuffed pork tenderloin with cheese and prosciutto, beef steak and rump steak, served with grilled vegetables, buttery rice, and demi-glace sauce

62,00€

PILEĆI ŠTAPIĆI

Pohani pileći štapići, pommes frites, domaći umak
Crispy breaded chicken strips served with French fries and homemade sauce

12,00€

PRILOZI SIDE DISHES

BLITVA S KRUMPIROM / SWISS CHARD WITH POTATOES	4,00€
POMMES FRITES / FRENCH FRIES	4,00€
RIŽA NA MASLAGU / BUTTERED RICE	4,00€
BURRATA	4,00€
DOMAĆA FOCACCIA / HOMEMADE FOCACCIA	2,00€
KETCHUP / MAJONEZA / SENF / SWEET CHILLI	1,00€
EXTRA PRILOZI ZA PIZZU / ADDITIONAL PIZZA TOPPINGS	2,00€

SALATE SALADS

SEZONSKA SALATA / SEASONAL SALAD	4,00€
MIX SALATA / MIX SALAD Rukola, cherry rajčice, Grana Padano A mix of arugula, cherry tomatoes, Grana Padano	5,00€
ZELENE SALATE / GREEN SALADS Matovilac, rukola, mladi špinat, mlada zelena salata, mlada crvena salata A mix of lamb's lettuce, arugula, baby spinach, young green and red lettuce	4,00€
GRČKA SALATA / GREEK SALAD Krstavac, rajčica, feta sir, masline, origano A mix of cucumber, tomato, feta cheese, olives, and oregano	5,50€

SLASTICE DESSERTS

NEW YORK CHEESECAKE Umak od manga i bademi Mango sauce and almonds	6,50€
TART OD ŠUMSKOG VOĆA / WILD BERRY TART Sa sladoledom i crumbleom od orašastih plodova Served with ice cream and a nutty crumble	6,50€

Dear guests, please ask our staff for information about food allergens.

All the prices are expressed in EURO. We are in a VAT system.

NOTICE ON THE MANNER OF FILING WRITTEN CONSUMER COMPLAINTS

Pursuant to Article 10 of the Consumer Protection Act (Official Gazette No. 19/2022), we inform consumers that they may express their dissatisfaction with the purchased product or service in one of the following manners:

- By personally submitting a written complaint to the sales staff in the store
- By mail to the address of the craft's registered office:
UO KUKI, Sali II 23, 23281 Sali
- By e-mail to: karlosali15@gmail.com

The merchant/service provider undertakes to acknowledge in writing and without delay the receipt of the

consumer's complaint. The merchant /service provider undertakes to deliver a response to the complaint in writing and no later than 15 days from the date of receipt of the complaint in accordance with this Notice, clearly stating whether it accepts the substance of the consumer's complaint. For this purpose, please indicate your name, surname and address in the complaint that you personally submit in the store or send by mail.

If you do not receive receipt, you are not obliged to pay.

It's prohibited to serve or allow to consume alcoholic drinks to persons under the age of 18.



Cijenjeni gosti, informacije o alergenima u našim jelima možete dobiti kod našeg osoblja.

Sve cijene izražene su u EUR. U cijenu je uključen PDV.

OBAVIJEST O NAČINU PODNOŠENJA PISANOG PRIGOVORA POTROŠAČA

Sukladno članku 10. Zakona o zaštiti potrošača (Narodne novine broj: 19/2022) obavještavamo potrošače da nezadovoljstvo u odnosu na kupljeni proizvod ili pruženu uslugu mogu iskazati na neki od sljedećih načina:

- Osobnom predajom pisanog prigovora prodajnom osoblju u prodavaonici
- Putem pošte na adresu sjedišta obrta:
UO KUKI, Sali II 23, 23281 Sali
- Putem elektroničke pošte na e-adresu: karlosali15@gmail.com

Trgovac / pružatelj usluga se obvezuje bez odgađanja u pisanom obliku potvrditi primitak prigovora potrošača. Trgovac / pružatelj usluga se obvezuje u pisanom obliku dostaviti odgovor na prigovor najkasnije u roku od 15 dana od dana zaprimanja prigovora sukladno ovoj Obavijesti, jasno se izjašnjavajući prihvaća li osnovanost prigovora potrošača. U tu svrhu, molimo Vas da u prigovoru koji osobno predajete u prodavaonici ili dostavljate putem pošte, naznačite svoje ime, prezime i adresu.

Ako niste dobili račun niste dužni platiti.

Zabranjeno je usluživanje, odnosno dopuštanje konzumiranja alkoholnih pića, drugih pića i/ili napitaka koji sadržavaju alkohol u ugostiteljskom objektu osobama mlađim od 18 godina.



TRATTORIA

UO KUKI, vl. Karlo Finka
OIB: 09974891104
Sali II 23, 23281 Sali

BEVERAGE MENU CJENIK PIĆA

VODA / WATER

JAMNICA MINERALNA 1L	3,50€
ROMERQUELLE STILL 0.33L	3,50€
ROMERQUELLE STILL 0.75L	4,00€
ROMERQUELLE SPARKLING 0.25L	3,00€
ROMERQUELLE SPARKLING 0.75L	4,50€
ROMERQUELLE LIMUNSKA TRAVA 0,25L	3,00€

TOPLI NAPITCI / HOT BEVERAGES

ESPRESSO	1,30€
MACCHIATO MALI	1,80€
MACCHIATO VELIKI	2,30€
CAPPUCCINO	2,50€
BIJELA KAVA / COFFEE WITH MILK	3,00€
AMERICANO	2,50€
NESCAFÉ	3,00€
KAKAO	3,00€
RUM PUNČ	4,00€
ČAJ S MEDOM / TEA WITH HONEY	3,00€
DECAF ESPRESSO	1,50€

SOKOVI / JUICES

CAPPY NARANČA / JABUKA... 0.2L	3,50€
LEDENI ČAJ / ICE TEA 0.33L	3,50€
CEDEVITA	3,50€
SVJEŽE CIJEĐENA NARANČA / ORANGE	5,00€
SVJEŽE CIJEĐEN LIMUN / LEMONADE	4,00€

BEZALKOHOLNA PIĆA / NON-ALCOHOLIC

COCA COLA	3,70€
FANTA	3,70€
SPRITE	3,70€
TONIC	3,70€
BITTER LEMON	3,70€
TANGERINE	3,70€
THOMAS HENRY TONIC	5,50€
RED BULL	5,00€

COCKTAILS

APEROL SPRITZ	9,00€
HUGO SPRITZ	9,00€
MOJITO	9,00€
CUBA LIBRE	9,00€
SEX ON THE BEACH	9,00€

WHISKEY

JOHNNIE WALKER RED	3,00€
JOHNNIE WALKER BLACK	4,00€
JACK DANIEL'S	4,00€
LAPHROAIG 10 YEARS	5,00€
TALISKER 10 YEARS	8,00€

VODKA

BELVEDERE	5,00€
ABSOLUT	3,00€

GIN

TANQUERAY	3,00€
HENDRICK'S	5,00€
BEEFEATER	3,00€
BOMBAY SAPHIRE	4,00€

LIQUERS & VERMOUTH

BAILEYS	3,50€
JÄGERMAISTER	3,50€
SOUTHERN COMFORT	3,50€
MARTINI BIANCO	3,50€

PREMIUM GRAPPA

AURA TRAVARICA	4,00€
AURA TERANINO	4,00€
MADRE BADESSA VILJAMOVKA	4,00€
MADRE BADESSA AMARENA	4,00€

COGNAC & RUM

HAVANA CLUB 3	3,50€
HENNESSY VS	7,00€

LOCAL SPIRITS

AMARO	2,50€
PELINKOVAC	2,50€
ORAHOVAC	2,50€
COSMOPOLITAN VODKA	2,50€

BEER & CIDER

KARLOVAČKO	0.33L	3,80€
KARLOVAČKO	0.50L	4,50€
KARLOVAČKO RADLER	0.50L	4,50€
KARLOVAČKO CRNO / DARK	0.50L	4,50€
KARLOVAČKO TOČENO / DRAFT	0.30L	3,50€
KARLOVAČKO TOČENO / DRAFT	0.50L	4,50€
GRIČKA VJEŠTICA TAMNO / DARK	0.50L	5,00€
HEINEKEN	0.33L	4,50€
KARLOVAČKO 0% ALC.	0.50L	4,50€
STARI LISAC	0.50L	4,00€
SOMERSBY	0.33L	4,80€
LEFFE BLONDE	0.33L	5,00€
OŽUJSKO	0.33L	3,80€

VINSKA KARTA / WINE LIST

REBULI PROSECCO SUPERIORE DOCG	0.10L	5,00€
REBULI PROSECCO SUPERIORE DOCG	0.75L	30,00€

ROSÉ

ROSÉ KOPJAR	PINOT CRNI 0.10L	4,50€
ROSÉ KOPJAR	PINOT CRNI 0.75L	30,00€
ROSÉ SPOŽA SENJKOVIĆ	PLAVAC MALI 0.10L	4,50€
ROSÉ SPOŽA SENJKOVIĆ	PLAVAC MALI 0.75L	30,00€

BIJELO VINO / WHITE WINE

DEGARRA POŠIP	0.10L	5,00€
DEGARRA POŠIP	0.75L	34,00€
KRALJEVSKI VINOGRADI POŠIP	0.10L	5,00€
KRALJEVSKI VINOGRADI POŠIP	0.75L	34,00€
MARKO SLADIĆ MARAŠTINA	0.10L	5,00€
MARKO SLADIĆ MARAŠTINA	0.75L	34,00€
MALVAZIJA KOZLOVIĆ	0.10L	5,00€
MALVAZIJA KOZLOVIĆ	0.75L	34,00€
SANCTUS VICTOR MARAŠTINA	0.10L	4,50€
SANCTUS VICTOR MARAŠTINA	0.75L	30,00€

CRNO VINO / RED WINE

DEGARRA BONTERA	0.10L	6,00€
DEGARRA BONTERA	0.75L	40,00€
SANCTUS VICTOR MERLOT	0.10L	5,00€
SANCTUS VICTOR MERLOT	0.75L	34,00€

VINO KUĆE / HOUSE WINE

VINO KUĆE	0.25L	6,00€
VINO KUĆE	0.50L	11,00€
VINO KUĆE	0.75L	18,00€
GEMIŠT	0.20L	3,50€